



**AGREEMENT ON STUDENTS INTERNSHIP/EXCHANGE
BETWEEN LEGAL ENTITY OF PUBLIC LAW – BATUMI SHOTA RUSTAVELI
STATE UNIVERSITY AND SUMY STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED
AFTER A.S MAKARENKO**

Legal Entity of Public Law – Batumi Shota Rustaveli State University (hereinafter BSU) represented by the Acting Rector, Professor Anzor Beridze and Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko (hereinafter SSPU) represented by the Rector, Professor Yurii Liannoi, hereinafter referred to as “Parties”, on the basis of Memorandum of Understanding signed on June 2021 between the “Parties” agree to sign a tripartite agreement between BSU, the Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko and a student participating in the internship / exchange program at BSU, in accordance with the attached form (Annex 1).

CONTRACT on semester academic exchange in the form of student internship		ДОГОВІР Щодо семестрального академічного обміну в формі студентського стажування	
STUDENT'S DATA/ДАНИ СТУДЕНТА			
Ihnatenko Tetiana Student's name and surname <small>Ім'я і прізвище студента</small>		Ігнатенко Тетяна (printed letters, according to passport data / друківані літери, відповідно даних паспорту)	
From 01-11-2022 till 05.03.2023 Planned internship period		від 01-11-2022 до 05-03-2023 Планований термін стажування	
EXCHANGE RULES/ПРАВИЛА ОБМІНУ			
I. Exchange term: 1. The term of a student internship at the Batumi Shota Rustaveli State University (BSU) may not be shorter than three calendar months, at least 92 days. 2. During the student's internship at BSU, it is mandatory to adhere to the academic year BSU schedule. The student has the right to breaks in classes, which have due to the schedule of BSU without requiring them to work. 3. In case of interruption of internship by a student, which is not determined by the schedule of the year of academic BSU, the term of internship is automatically extended for the period of absence of the student. 4. In the 2022/2023 academic year, due to the epidemiological situation, the internship may be conducted in an inpatient form directly at the BSU, remotely using distance learning.		I. Термін обміну: 1. Термін стажування студента в Батумському державному університеті імені Шота Руставелі (БДУ) не може бути коротший ніж три календарних місяці, мінімум 92 дні. 2. Під час стажування студента в БДУ обов'язковим є дотримання графіку уроку академічного БДУ. Студент має право на перерви в заняттях, які зумовлені графіком БДУ без вимоги їх відпрацювання. 3. У випадку переривання стажування студентом, що не зумовлене графіком року академічного БДУ, термін стажування автоматично продовжується на період відсутності студента. 4. У 2022/2023 навчальному році в зв'язку з епідеміологічною ситуацією стажування може проводитись у стаціонарній формі безпосередньо в БДУ, дистанційно із застосуванням дистанційного навчання або гібридно.	
II. Financial responsibility:			



<p>1. Studying in BSU for participants of semester exchange (minimum 4 months) is free.</p> <p>2. Funds for insurance, food and transportation costs are covered by persons involved in student exchange.</p> <p>3. In case of termination of studies during the current semester, the student or graduate student is obliged to return the funds for living in the dormitory of the BSU.</p> <p>III. Certificate of internship:</p> <p>1. The student receives a certificate of internship and a certificate of enrollment in the completed academic disciplines</p>	<p>II. Фінансова відповідальність</p> <p>1. Навчання в БДУ для учасників семестрального обміну (мінімум 4 місяці) є безкоштовним.</p> <p>2. Кошти на страхування, харчування та транспортні витрати покривають особи, які беруть участь в обміні студентів.</p> <p>3. У випадку припинення навчання під час триваючого семестру, студент або аспірант зобов'язаний повернути кошти за проживання в гуртожитку БДУ.</p> <p>III. Свідоцтво про стажування:</p> <p>1. Студент отримує свідоцтво про стажування і свідоцтво про зарахування реалізованих навчальних дисциплін</p>
STUDENT'S RESPONSIBILITIES AND SIGNATURE/ОБОВ'ЯЗКИ І ПІДПИС СТУДЕНТА	
<p>I commit:</p> <p>1. have a valid passport, a valid visa and a valid insurance for the period of stay in Georgia during the internship at the BSU,</p> <p>2. have a medical certificate confirming the absence of contraindications to study in the chosen specialty and form of education,</p> <p>3. take part in classes included in the internship program,</p> <p>4. comply with the rules and regulations in force in the BSU.</p>	<p>Я зобов'язуюся:</p> <p>1. володіти дійсним паспортом, дійсною візою та дійсним страхуванням на термін перебування в Грузії під час стажування в БДУ,</p> <p>2. володіти медичною довідкою, що підтверджує відсутність протипоказань до навчання на обраній спеціальності та формі навчання,</p> <p>3. брати участь в заняттях, включених до програми стажування,</p> <p>4. дотримуватися правил та нормативних актів, що діють в БДУ.</p>
<p>01.11.2022 data/ дата legible student signature/розбірливий підпис студента Ігнатенко Т.</p>	



International relations, public communications and regional studies Field of study and specialty at the partner university Напря́м навчання та спеціальність в партнерському університеті	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input checked="" type="checkbox"/> bachelor Cycle / level of study at a partner university Цикл/рівень навчання в партнерському університеті	<input checked="" type="checkbox"/> bachelor/бакалавр *choosethenecessary/вибрати необхідне
International relations Direction of study and specialty in BSU Напря́м навчання та спеціальність в БДУ	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input type="checkbox"/> I degree Cycle / level of study at BSU Цикл/рівень навчання в БДУ	<input type="checkbox"/> I degree/І ступінь *choose the necessary /вибрати необхідне

Internship program implemented in BSU /Програма стажування, реалізована в БДУ

The name of subjects Назва дисципліни	Form of classes Форма занять	Number of hours Кількість годин	ECTS credits ЕКТС кредити
International Public law (common part) /Міжнародне право загальна частина	Очна	125	5
International political systems/Міжнародні політичні системи	Очна	125	5
Geopolitics Of Europe/Геополітика Європи	Очна	125	5
Global politics/Глобальна політика	Очна	125	5
Media and politics/ Медіа та політика	Очна	125	5
Total number of creditsECTS/Загальна кількість кредитівЕКТС			25


01.11.2022

data/дата

Ihnatenko Tetiana /Ігнатенко Тетяна

legible student signature/ розбірливий підпис студента

SIGNATURES AND SEALS OF REPRESENTATIVES OF THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION

<p>Batumi Shota Rustaveli State University</p> <p>Address: 35/32 Ninoshvili/ Rustaveli str. 6010, Batumi, Georgia</p> <p>Anzor Beridze, Acting Rector</p> <p>Dean or representative of the Dean/ Faculty Levan Jakeli, Dean</p> 	<p>Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko</p> <p>Address: 87 Romenska street, 40002, Sumy, Ukraine</p> <p>Yurii Liannoi, Rector</p> <p>Декан або представник Декана Факультету Подрез Юлія</p>
--	--

CONTACTS/КОНТАКТНІ ДАНІ

<p>on didactic issues Didactic guardian / Coordinator Faculty</p>	<p>щодо дидактичних питань Опiкун дидактичний /Координатор Факультету</p>
--	--



Irakli Gorgiladze e-mail: info@bsu.edu.ge tel. +995 577 252500	Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua тел. 0661174179
on administrative matters Levan Jakeli e-mail: : info@bsu.edu.ge tel. +995 577786622	щодо адміністративних питань Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua tel. 0661174179
This agreement signed in 3 copies: BSU, student and partner of higher educational institution	Угода підписана в трьох екземплярах: по одному для БДУ, стажиста і партнерського вищого навчального закладу



**AGREEMENT ON STUDENTS INTERNSHIP/EXCHANGE
BETWEEN LEGAL ENTITY OF PUBLIC LAW – BATUMI SHOTA RUSTAVELI
STATE UNIVERSITY AND SUMY STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED
AFTER A.S MAKARENKO**

Legal Entity of Public Law – Batumi Shota Rustaveli State University (hereinafter BSU) represented by the Acting Rector, Professor Anzor Beridze and Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko (hereinafter SSPU) represented by the Rector, Professor Yurii Liannoi, hereinafter referred as “Parties”, on the base of Memorandum of Understanding signed on June 2021 between the “Parties” agree to sign a tripartite agreement between BSU, the Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko and a student participating in the internship / exchange program at BSU, in accordance with the attached form (Annex 1).

CONTRACT on semester academic exchange in the form of student internship		ДОГОВІР Щодо семестрального академічного обміну в формі студентського стажування	
STUDENT'S DATA/ДАНИ СТУДЕНТА			
Osadcha Anastasiia Student's name and surname <small>Ім'я і прізвище студента</small>		Осадча Анастасія <small>(printed letters, according to passport data/ друківані літери, відповідно даних паспорту)</small>	
From 01-11-2022 till 05.03.2023 Planned internship period		від 01-11-2022 до 05-03-2023 Планований термін стажування	
EXCHANGE RULES/ПРАВИЛА ОБМІНУ			
I. Exchange term: 1. The term of a student internship at the Batumi Shota Rustaveli State University (BSU) may not be shorter than three calendar months, at least 92 days. 2. During the student's internship at BSU, it is mandatory to adhere to the academic year BSU schedule. The student has the right to breaks in classes, which have due to the schedule of BSU without requiring them to work. 3. In case of interruption of internship by a student, which is not determined by the schedule of the year of academic BSU, the term of internship is automatically extended for the period of absence of the student. 4. In the 2022/2023 academic year, due to the epidemiological situation, the internship may be conducted in an inpatient form directly at the BSU, remotely using distance learning.		I. Термін обміну: 1. Термін стажування студента в Батумському державному університеті імені Шота Руставелі (БДУ) не може бути коротший ніж три календарних місяці, мінімум 92 дні. 2. Під час стажування студента в БДУ обов'язковим є дотримання графік уроку академічного БДУ. Студент має право на перерви в заняттях, які зумовлені графіком БДУ без вимоги їх відпрацювання. 3. У випадку переривання стажування студентом, що не зумовлене графіком року академічного БДУ, термін стажування автоматично продовжується на період відсутності студента. 4. У 2022/2023 навчальному році в зв'язку з епідеміологічною ситуацією стажування може проводитись у стаціонарній формі безпосередньо в БДУ, дистанційно із застосуванням дистанційного навчання або гібридно.	
II. Financial responsibility:			



1. Studying in BSU for participants of semester exchange (minimum 4 months) is free.
2. Funds for insurance, food and transportation costs are covered by persons involved in student exchange.
3. In case of termination of studies during the current semester, the student or graduate student is obliged to return the funds for living in the dormitory of the BSU.

III. Certificate of internship:

1. The student receives a certificate of internship and a certificate of enrollment in the completed academic disciplines

II. Фінансова відповідальність

1. Навчання в БДУ для учасників семестрального обміну (мінімум 4 місяці) є безкоштовним.
2. Кошти на страхування, харчування та транспортні витрати покривають особи, які беруть участь в обміні студентів.
3. У випадку припинення навчання під час триваючого семестру, студент або аспірант зобов'язаний повернути кошти за проживання в гуртожитку БДУ.

III. Свідоцтво про стажування:

1. Студент отримує свідоцтво про стажування і свідоцтво про зарахування реалізованих навчальних дисциплін

STUDENT'S RESPONSIBILITIES AND SIGNATURE/ОБОВ'ЯЗКИ І ПІДПИС СТУДЕНТА

I commit:

1. have a valid passport, a valid visa and a valid insurance for the period of stay in Georgia during the internship at the BSU,
2. have a medical certificate confirming the absence of contraindications to study in the chosen specialty and form of education,
3. take part in classes included in the internship program,
4. comply with the rules and regulations in force in the BSU.

Я зобов'язуюся:

1. володіти дійсним паспортом, дійсною візою та дійсним страхуванням на термін перебування в Грузії під час стажування в БДУ,
2. володіти медичною довідкою, що підтверджує відсутність протипоказань до навчання на обраній спеціальності та формі навчання,
3. брати участь в заняттях, включених до програми стажування,
4. дотримуватися правил та нормативних актів, що діють в БДУ.

01.11.2022

data/ дата

legible student signature/розбірливий підпис студента Осадча А.


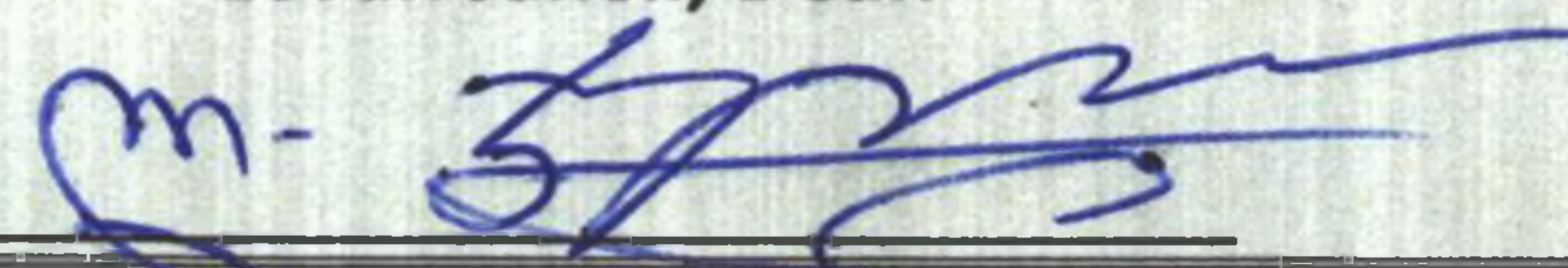


International relations, public communications and regional studies Field of study and specialty at the partner university Напря́м навчання та спеціальність в партнерському університеті	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input checked="" type="checkbox"/> bachelor Cycle / level of study at a partner university Цикл/рівень навчання в партнерському університеті	<input checked="" type="checkbox"/> bachelor/бакалавр *choosethenecessary/вибрати необхідне
International relations Direction of study and specialty in BSU Напря́м навчання та спеціальність в БДУ	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input type="checkbox"/> I degree Cycle / level of study at BSU Цикл/рівень навчання в БДУ	<input type="checkbox"/> I degree/І ступінь *choose the necessary /вибрати необхідне

Internship program implemented in BSU /Програма стажування, реалізована в БДУ			
The name of subjects Назва дисципліни	Form of classes Форма занять	Number of hours Кількість годин	ECTS credits ЕКТС кредити
International Public law (common part) /Міжнародне право загальна частина	Очна	125	5
International political systems/Міжнародні політичні системи	Очна	125	5
Geopolitics Of Europe/Геополітика Європи	Очна	125	5
Global politics/Глобальна політика	Очна	125	5
Media and politics/ Медіа та політика	Очна	125	5
Total number of creditsECTS/Загальна кількість кредитівЕКТС			25

_____ 01.11.2022 _____ Osadcha Anastasiia/Осадча Анастасія _____
data/дата legible student signature/ розбірливий підпис студента

SIGNATURES AND SEALS OF REPRESENTATIVES OF THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION

<p>Batumi Shota Rustaveli State University</p> <p>Address: 35/32 Ninoshvili/ Rustaveli str. 6010, Batumi, Georgia</p>  <p>Anzor Beridze, Acting Rector</p> <hr/> <p>Dean or representative of the Dean/ Faculty Levan Jakeli, Dean</p> 	<p>Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko</p> <p>Address: 87 Romenska street, 40002, Sumy, Ukraine</p> <p>Yurii Liannoi, Rector</p> <hr/> <p>Декан або представник Декана Факультету Подрез Юлія</p>
--	--

CONTACTS/КОНТАКТНІ ДАНІ	
on didactic issues Didactic guardian / Coordinator Faculty	щодо дидактичних питань Опiкун дидактичний /Координатор Факультету



Irakli Gorgiladze e-mail: info@bsu.edu.ge tel. +995 577 252500	Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua тел. 0661174179
on administrative matters Levan Jakeli e-mail: : info@bsu.edu.ge tel. +995 577786622	щодо адміністративних питань Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua tel. 0661174179
This agreement signed in 3 copies: BSU, student and partner of higher educational institution	Угода підписана в трьох екземплярах: по одному для БДУ, стажиста і партнерського вищого навчального закладу



**AGREEMENT ON STUDENTS INTERNSHIP/EXCHANGE
BETWEEN LEGAL ENTITY OF PUBLIC LAW – BATUMI SHOTA RUSTAVELI
STATE UNIVERSITY AND SUMY STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED
AFTER A.S MAKARENKO**

Lega Entity of Public Law – Batumi Shota Rustaveli State University (hereinafter BSU) represented by the Acting Rector, Professor Anzor Beridze and Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko (hereinafter SSPU) represented by the Rector, Professor Yurii Liannoi, hereinafter referred as “Parties”, on the base of Memorandum of Understanding signed on June 2021 between the “Parties” agree to sign a tripartite agreement between BSU, the Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko and a student participating in the internship / exchange program at BSU, in accordance with the attached form (Annex 1).

CONTRACT on semester academic exchange in the form of student internship		ДОГОВІР Щодо семестрального академічного обміну в формі студентського стажування	
STUDENT'S DATA/ДАНИ СТУДЕНТА			
Savchenko Anastasiia Student's name and surname <small>Ім'я і прізвище студента</small>		Савченко Анастасія <small>(printed letters, according to passport data/ друківані літери, відповідно даних паспорту)</small>	
From 01-11-2022 till 05.03.2023 Planned internship period		від 01-11-2022 до 05-03-2023 Планований термін стажування	
EXCHANGE RULES/ПРАВИЛА ОБМІНУ			
I. Exchange term: 1. The term of a student internship at the Batumi Shota Rustaveli State University (BSU) may not be shorter than three calendar months, at least 92 days. 2. During the student's internship at BSU, it is mandatory to adhere to the academic year BSU schedule. The student has the right to breaks in classes, which have due to the schedule of BSU without requiring them to work. 3. In case of interruption of internship by a student, which is not determined by the schedule of the year of academic BSU, the term of internship is automatically extended for the period of absence of the student. 4. In the 2022/2023 academic year, due to the epidemiological situation, the internship may be conducted in an inpatient form directly at the BSU, remotely using distance learning.		I. Термін обміну: 1. Термін стажування студента в Батумському державному університеті імені Шота Руставелі (БДУ) не може бути коротший ніж три календарних місяці, мінімум 92 дні. 2. Під час стажування студента в БДУ обов'язковим є дотримання графік уроку академічного БДУ. Студент має право на перерви в заняттях, які зумовлені графіком БДУ без вимоги їх відпрацювання. 3. У випадку переривання стажування студентом, що не зумовлене графіком року академічного БДУ, термін стажування автоматично продовжується на період відсутності студента. 4. У 2022/2023 навчальному році в зв'язку з епідеміологічною ситуацією стажування може проводитись у стаціонарній формі безпосередньо в БДУ, дистанційно із застосуванням дистанційного навчання або гібридно.	
II. Financial responsibility:			



<ol style="list-style-type: none"> 1. Studying in BSU for participants of semester exchange (minimum 4 months) is free. 2. Funds for insurance, food and transportation costs are covered by persons involved in student exchange. 3. In case of termination of studies during the current semester, the student or graduate student is obliged to return the funds for living in the dormitory of the BSU. <p>III. Certificate of internship:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The student receives a certificate of internship and a certificate of enrollment in the completed academic disciplines 	<p>II. Фінансова відповідальність</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Навчання в БДУ для учасників семестрального обміну (мінімум 4 місяці) є безкоштовним. 2. Кошти на страхування, харчування та транспортні витрати покривають особи, які беруть участь в обміні студентів. 3. У випадку припинення навчання під час триваючого семестру, студент або аспірант зобов'язаний повернути кошти за проживання в гуртожитку БДУ. <p>III. Свідоцтво про стажування:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Студент отримує свідоцтво про стажування і свідоцтво про зарахування реалізованих навчальних дисциплін
<p>STUDENT'S RESPONSIBILITIES AND SIGNATURE/ОБОВ'ЯЗКИ І ПІДПИС СТУДЕНТА</p>	
<p>I commit:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. have a valid passport, a valid visa and a valid insurance for the period of stay in Georgia during the internship at the BSU, 2. have a medical certificate confirming the absence of contraindications to study in the chosen specialty and form of education, 3. take part in classes included in the internship program, 4. comply with the rules and regulations in force in the BSU. 	<p>Я зобов'язуюся:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. володіти дійсним паспортом, дійсною візою та дійсним страхуванням на термін перебування в Грузії під час стажування в БДУ, 2. володіти медичною довідкою, що підтверджує відсутність протипоказань до навчання на обраній спеціальності та формі навчання, 3. брати участь в заняттях, включених до програми стажування, 4. дотримуватися правил та нормативних актів, що діють в БДУ.
<p>01.11.2022 data/ дата legible student signature/розбірливий підпис студента Савченко А.</p>	




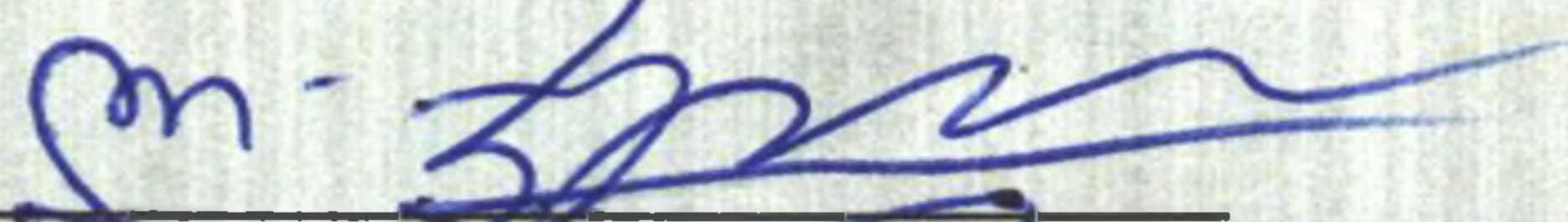
International relations, public communications and regional studies Field of study and specialty at the partner university Напря́м навчання та спеціальність в партнерському університеті	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input checked="" type="checkbox"/> bachelor Cycle / level of study at a partner university Цикл/рівень навчання в партнерському університеті	<input checked="" type="checkbox"/> bachelor/бакалавр *choosethenecessary/вибрати необхідне
International relations Direction of study and specialty in BSU Напря́м навчання та спеціальність в БДУ	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input type="checkbox"/> I degree Cycle / level of study at BSU Цикл/рівень навчання в БДУ	<input type="checkbox"/> I degree/I ступінь *choose the necessary /вибрати необхідне

Internship program implemented in BSU /Програма стажування, реалізована в БДУ

The name of subjects Назва дисципліни	Form of classes Форма занять	Number of hours Кількість годин	ECTS credits ЕКТС кредити
International Public law (common part) /Міжнародне право загальна частина	Очна	125	5
International political systems/Міжнародні політичні системи	Очна	125	5
Geopolitics Of Europe/Геополітика Європи	Очна	125	5
Global politics/Глобальна політика	Очна	125	5
Media and politics/ Медіа та політика	Очна	125	5
Total number of creditsECTS/Загальна кількість кредитівЕКТС			25

_____ 01.11.2022 _____ Savchenko Anastasiia/Савченко Анастасія _____
data/дата legible student signature/ розбірливий підпис студента

SIGNATURES AND SEALS OF REPRESENTATIVES OF THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION

<p>Batumi Shota Rustaveli State University</p> <p>Address: 35/32 Ninoshvili/ Rustaveli str. 6010, Batumi, Georgia</p>  <p>Anzor Beridze, Acting Rector</p> <p>_____ Dean or representative of the Dean/ Faculty Levan Jakeli, Dean</p> 	<p>Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko</p> <p>Address: 87 Romenska street, 40002, Sumy, Ukraine</p> <p>Yurii Liannoi, Rector</p> <p>_____ Декан або представник Декана Факультету Подрез Юлія</p>
--	--

CONTACTS/КОНТАКТНІ ДАНІ

<p>on didactic issues Didactic guardian / Coordinator Faculty</p>	<p>щодо дидактичних питань Опiкун дидактичний /Координатор Факультету</p>
---	---



Irakli Gorgiladze e-mail: info@bsu.edu.ge tel. +995 577 252500	Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua тел. 0661174179
on administrative matters Levan Jakeli e-mail: : info@bsu.edu.ge tel. +995 577786622	щодо адміністративних питань Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua tel. 0661174179
This agreement signed in 3 copies: BSU, student and partner of higher educational institution	Угода підписана в трьох екземплярах: по одному для БДУ, стажиста і партнерського вищого навчального закладу



**AGREEMENT ON STUDENTS INTERNSHIP/EXCHANGE
BETWEEN LEGAL ENTITY OF PUBLIC LAW – BATUMI SHOTA RUSTAVELI
STATE UNIVERSITY AND SUMY STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED
AFTER A.S MAKARENKO**

Lega Entity of Public Law – Batumi Shota Rustaveli State University (hereinafter BSU) represented by the Acting Rector, Professor Anzor Beridze and Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko (hereinafter SSPU) represented by the Rector, Professor Yurii Liannoi, hereinafter referred as “Parties”, on the base of Memorandum of Understanding signed on June 2021 between the “Parties” agree to sign a tripartite agreement between BSU, the Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko and a student participating in the internship / exchange program at BSU, in accordance with the attached form (Annex 1).

CONTRACT on semester academic exchange in the form of student internship		ДОГОВІР Щодо семестрального академічного обміну в формі студентського стажування	
STUDENT'S DATA/ДАНИ СТУДЕНТА			
Yelenevska Anastasiia Student's name and surname <small>Ім'я і прізвище студента</small>		Еленевська Анастасія <small>(printed letters, according to passport data/ друківані літери, відповідно даних паспорту)</small>	
From 01-11-2022 till 05.03.2023 Planned internship period		від 01-11-2022 до 05-03-2023 <small>Планований термін стажування</small>	
EXCHANGE RULES/ПРАВИЛА ОБМІНУ			
I. Exchange term: 1. The term of a student internship at the Batumi Shota Rustaveli State University (BSU) may not be shorter than three calendar months, at least 92 days. 2. During the student's internship at BSU, it is mandatory to adhere to the academic year BSU schedule. The student has the right to breaks in classes, which have due to the schedule of BSU without requiring them to work. 3. In case of interruption of internship by a student, which is not determined by the schedule of the year of academic BSU, the term of internship is automatically extended for the period of absence of the student. 4. In the 2022/2023 academic year, due to the epidemiological situation, the internship may be conducted in an inpatient form directly at the BSU, remotely using distance learning.		I. Термін обміну: 1. Термін стажування студента в Батумському державному університеті імені Шота Руставелі(БДУ) не може бути коротший ніж три календарних місяці, мінімум 92 дні. 2. Під час стажування студента в БДУ обов'язковим є дотримання графік уроку академічного БДУ. Студент має право на перерви в заняттях, які зумовлені графіком БДУ без вимоги їх відпрацювання. 3. У випадку переривання стажування студентом, що не зумовлене графіком року академічного БДУ, термін стажування автоматично продовжується на період відсутності студента. 4. У 2022/2023 навчальному році в зв'язку з епідеміологічною ситуацією стажування може проводитись у стаціонарній формі безпосередньо в БДУ, дистанційно із застосуванням дистанційного навчання або гібридно.	
II. Financial responsibility:			



1. Studying in BSU for participants of semester exchange (minimum 4 months) is free.
2. Funds for insurance, food and transportation costs are covered by persons involved in student exchange.
3. In case of termination of studies during the current semester, the student or graduate student is obliged to return the funds for living in the dormitory of the BSU.

III. Certificate of internship:

1. The student receives a certificate of internship and a certificate of enrollment in the completed academic disciplines

II. Фінансова відповідальність

1. Навчання в БДУ для учасників семестрального обміну (мінімум 4 місяці) є безкоштовним.
2. Кошти на страхування, харчування та транспортні витрати покривають особи, які беруть участь в обміні студентів.
3. У випадку припинення навчання під час триваючого семестру, студент або аспірант зобов'язаний повернути кошти за проживання в гуртожитку БДУ.

III. Свідоцтво про стажування:

1. Студент отримує свідоцтво про стажування і свідоцтво про зарахування реалізованих навчальних дисциплін

STUDENT'S RESPONSIBILITIES AND SIGNATURE/ОБОВ'ЯЗКИ І ПІДПИС СТУДЕНТА

I commit:

1. have a valid passport, a valid visa and a valid insurance for the period of stay in Georgia during the internship at the BSU,
2. have a medical certificate confirming the absence of contraindications to study in the chosen specialty and form of education,
3. take part in classes included in the internship program,
4. comply with the rules and regulations in force in the BSU.

Я зобов'язуюся:

1. володіти дійсним паспортом, дійсною візою та дійсним страхуванням на термін перебування в Грузії під час стажування в БДУ,
2. володіти медичною довідкою, що підтверджує відсутність протипоказань до навчання на обраній спеціальності та формі навчання,
3. брати участь в заняттях, включених до програми стажування,
4. дотримуватися правил та нормативних актів, що діють в БДУ.

01.11.2022

data/ дата

legible student signature/розбірливий підпис студента Єленевська А.


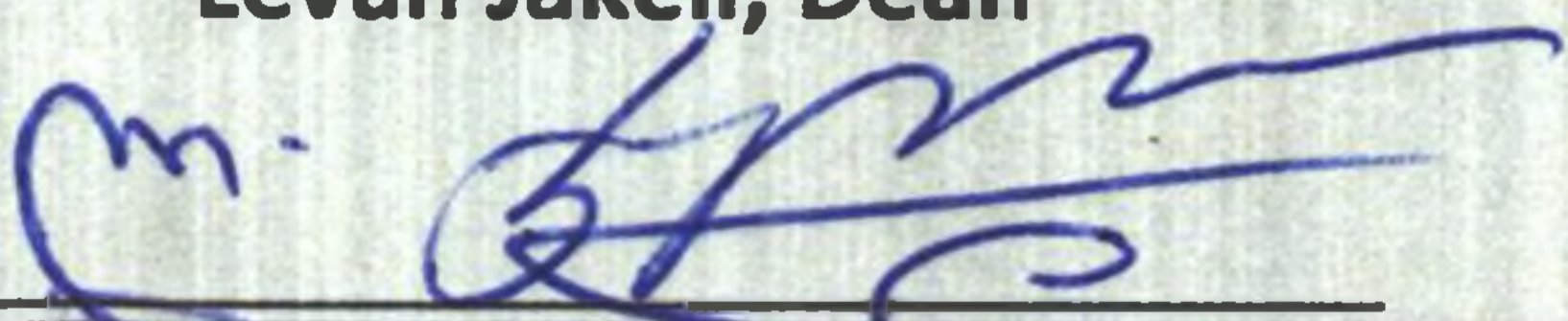


International relations, public communications and regional studies Field of study and specialty at the partner university Напря́м навчання та спеціальність в партнерському університеті	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input checked="" type="checkbox"/> bachelor Cycle / level of study at a partner university Цикл/рівень навчання в партнерському університеті	<input checked="" type="checkbox"/> bachelor/бакалавр *choosethenecessary/вибрати необхідне
International relations Direction of study and specialty in BSU Напря́м навчання та спеціальність в БДУ	Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<input type="checkbox"/> I degree Cycle / level of study at BSU Цикл/рівень навчання в БДУ	<input type="checkbox"/> I degree/I ступінь *choose the necessary /вибрати необхідне

Internship program implemented in BSU /Програма стажування, реалізована в БДУ			
The name of subjects Назва дисципліни	Form of classes Форма занять	Number of hours Кількість годин	ECTS credits ЕКТС кредити
International Public law (common part) /Міжнародне право загальна частина	Очна	125	5
International political systems/Міжнародні політичні системи	Очна	125	5
Geopolitics Of Europe/Геополітика Європи	Очна	125	5
Global politics/Глобальна політика	Очна	125	5
Media and politics/ Медіа та політика	Очна	125	5
Total number of creditsECTS/Загальна кількість кредитівЕКТС			25

_____01.11.2022_____ Yelenevska Anastasiia/Єленевська А.М.
data/дата legible student signature/ розбірливий підпис студента

SIGNATURES AND SEALS OF REPRESENTATIVES OF THE HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION

<p>Batumi Shota Rustaveli State University</p> <p>Address: 35/32 Ninoshvili/ Rustaveli str. 6010, Batumi, Georgia</p>  <p>Anzor Beridze, Acting Rector</p> <hr/> <p>Dean or representative of the Dean/ Faculty Levan Jakeli, Dean</p> 	<p>Sumy State Pedagogical University named after A.S Makarenko</p> <p>Address: 87 Romenska street, 40002, Sumy, Ukraine</p> <p>Yurii Liannoï, Rector</p> <hr/> <p>Декан або представник Декана Факультету Подрез Юлія</p>
--	--

CONTACTS/КОНТАКТНІ ДАНІ

<p>on didactic issues Didactic guardian / Coordinator Faculty</p>	<p>щодо дидактичних питань Опiкун дидактичний /Координатор Факультету</p>
--	--



Irakli Gorgiladze e-mail: info@bsu.edu.ge tel. +995 577252500	Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua тел. 0661174179
on administrative matters Levan Jakeli e-mail: : info@bsu.edu.ge tel. +995 577786622	щодо адміністративних питань Подрез Юлія e-mail: istfac@sspu.edu.ua tel. 0661174179
This agreement signed in 3 copies: BSU, student and partner of higher educational institution	Угода підписана в трьох екземплярах: по одному для БДУ, стажиста і партнерського вищого навчального закладу